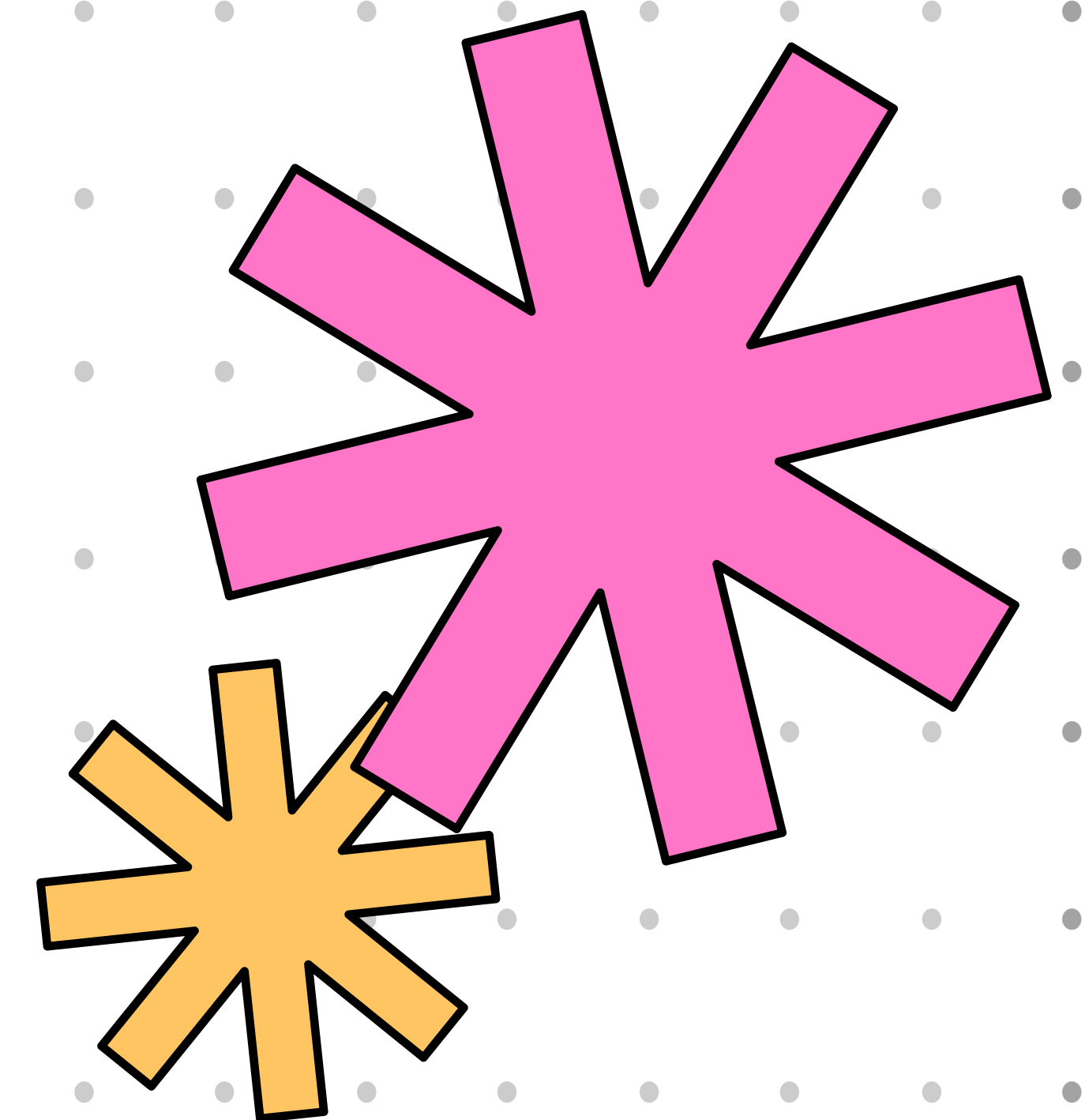


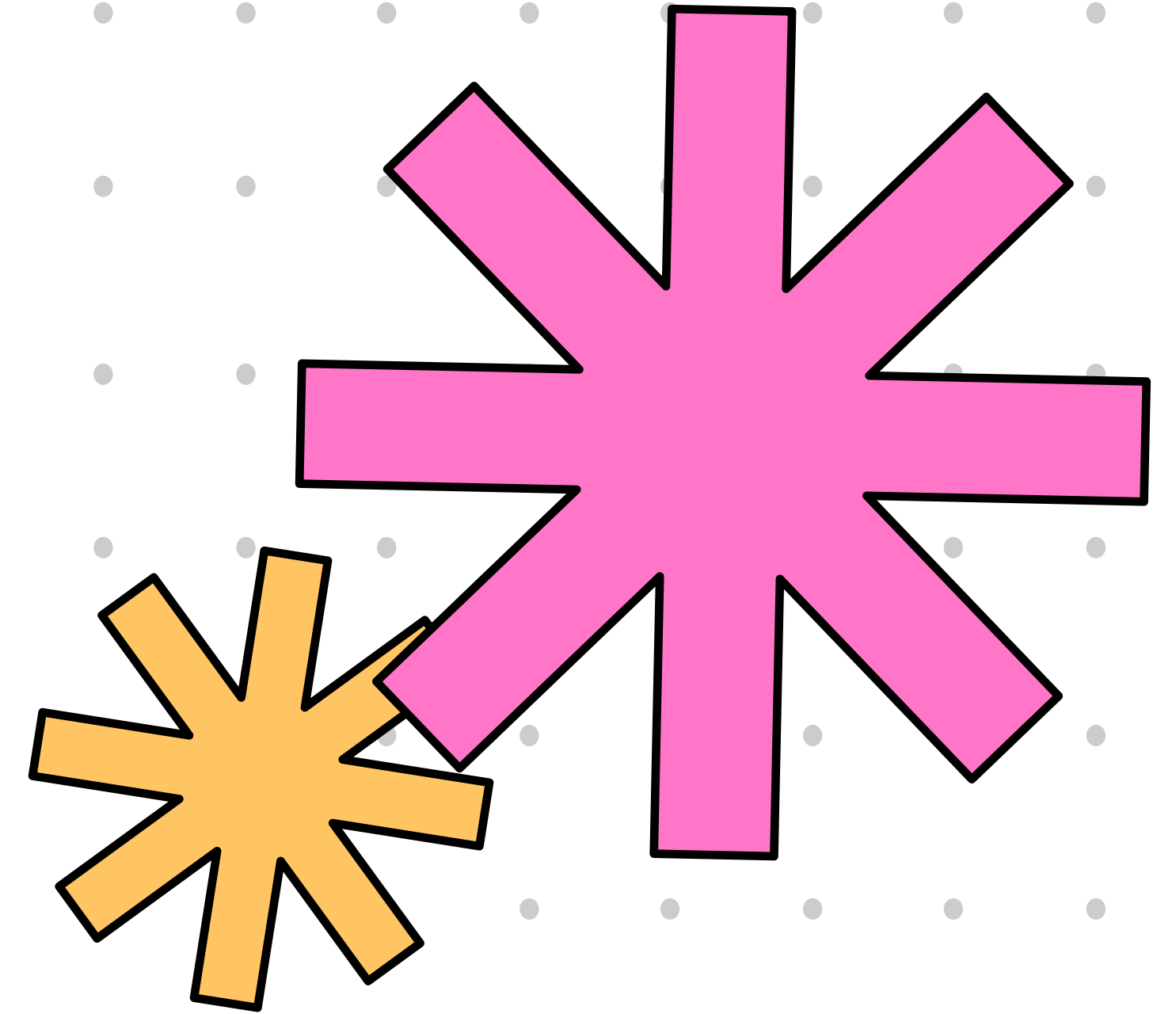
# Formación en ELE

## Módulo central



**Formación en ELE**

# Módulo central



## Clase 1

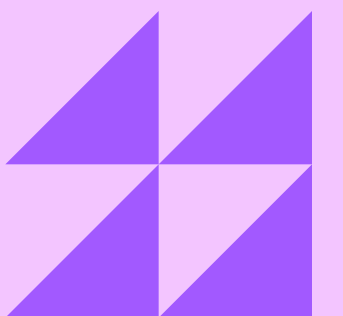
El español y el proceso de aprender/enseñar una lengua

Docente: Noelia Rodríguez

# Objetivos

## Módulo central: clase 1

- ✱ Comprender la importancia de la comunicación humana y el lenguaje.
- ✱ Hablar sobre el español, sus orígenes, características y variedades.
- ✱ Reflexionar sobre lo que es aprender y enseñar una lengua.
- ✱ Conocer cuáles son los roles de los docentes y de los estudiantes en una clase de idiomas.
- ✱ Familiarizarse con las competencias esenciales establecidas por el Instituto Cervantes para los profesores de español como lengua extranjera.
- ✱ Desarrollar capacidades para diagnosticar necesidades y favorecer la comunicación intercultural.

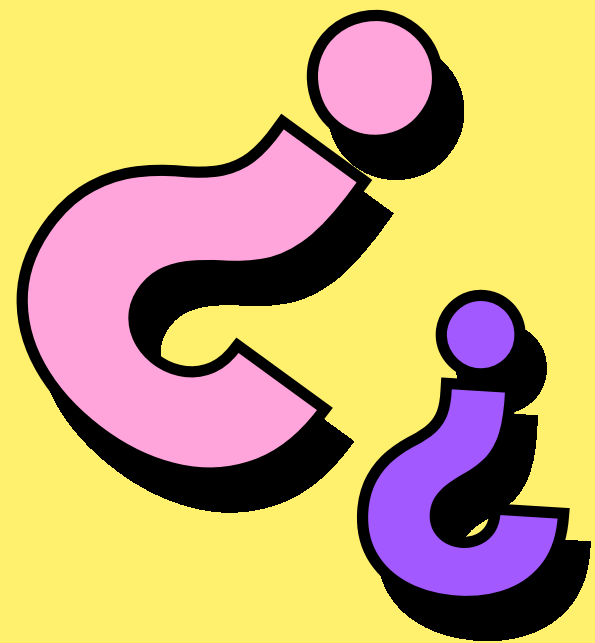


**¿Qué es la comunicación?**

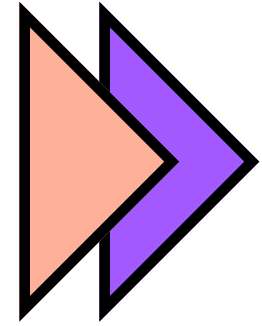


**¿Para qué la utilizamos?**

**¿Qué es la lengua?**



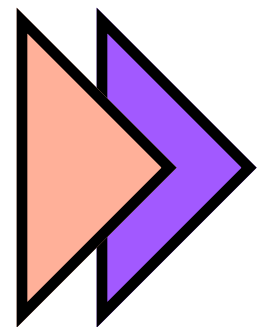
## ¿Qué es la comunicación?



Proceso que nos permite intercambiar información, ideas, sentimientos o significados con otros...

## ¿Para qué la utilizamos?

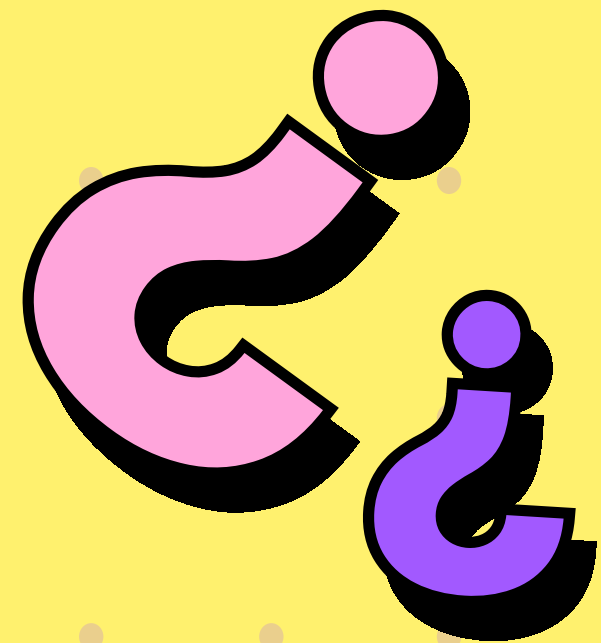
## ¿Qué es la lengua?



Sistema de signos orales y su equivalencia gráfica, empleado por una comunidad lingüística para comunicarse

**¿Español o castellano?**

**¿Cuál es el origen de este idioma?**



# Características de la lengua española

Módulo central: clase 1

- \* Es uno de los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.
- \* Es la lengua romance más hablada, tanto por el número de hablantes como por el número de países en los que es el idioma dominante.
- \* Tiene ortografía fonética.
- \* Cuenta con una variedad de vocabulario de origen latino, griego, árabe y otros.
- \* Usa signos de interrogación y exclamación al principio y al final de las frases.
- \* Presenta género masculino y femenino en sus palabras.
- \* Permite el tratamiento formal e informal en la segunda persona.
- \* En algunas regiones, predomina el "vos" (voseo) en vez de "tú" para la segunda persona singular informal.
- \* Utiliza mayúsculas en el principio de una oración o en nombres propios.
- \* Utiliza la letra ñ.
- \* Posee una variedad de pronunciación y usos del idioma.

# Variedades del español

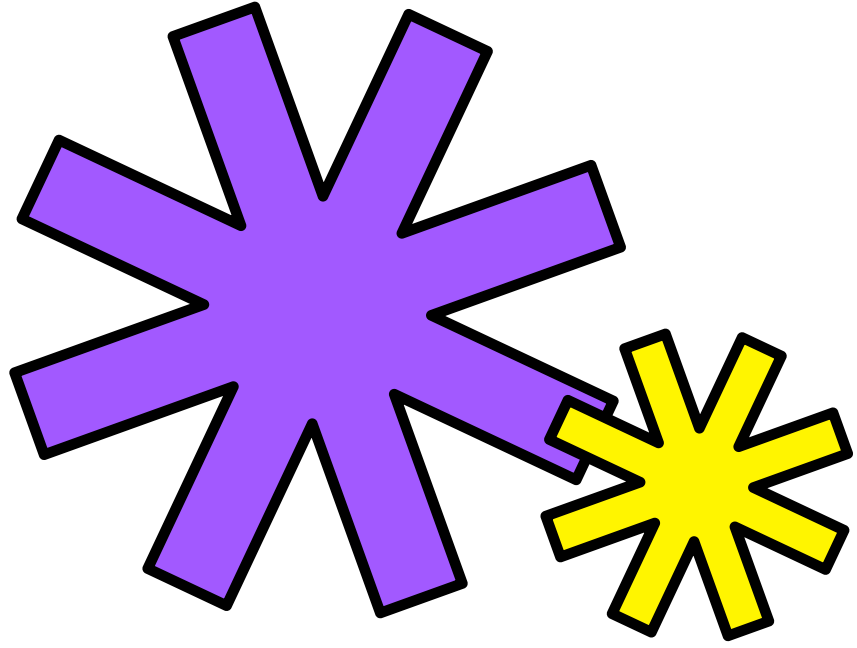
Módulo central: clase 1

Motivos que contribuyen a la heterogeneidad de la lengua:

- \* Diversidad geográfica
- \* Historia
- \* Contacto con otras lenguas
- \* Diversidad cultural
- \* Evolución natural

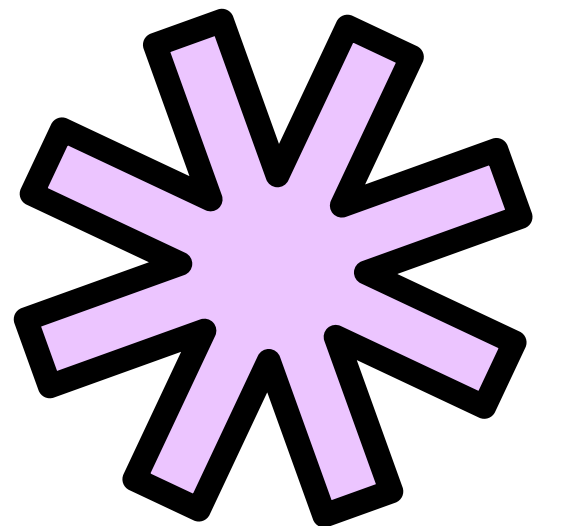






**¿Español de España o español de América?**

**¿El español de España es el más auténtico, el más puro y el más correcto?**

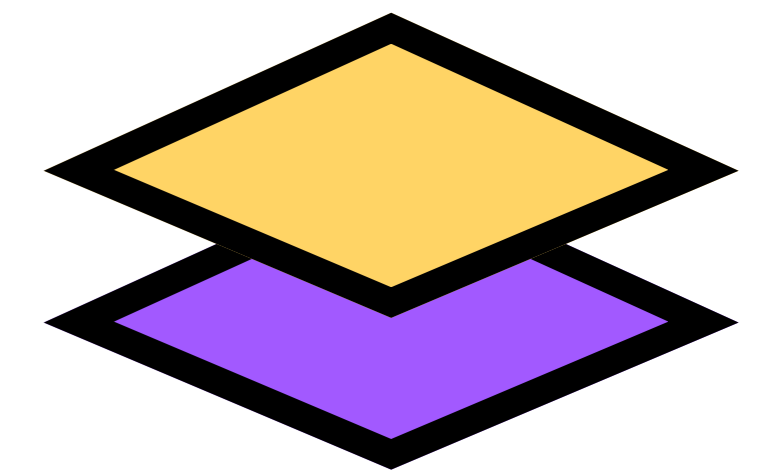


# ¿Español de España o español de América?

Módulo central: clase 1

Algunas características del español que llegó a América:

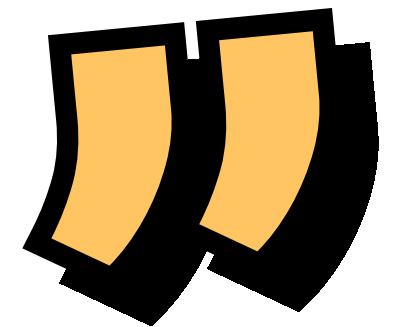
- \* Aspiración u omisión de la "s" al final de una sílaba o de una palabra.
- \* Yeísmo (igualación "ll" - "y").
- \* Disputa entre "vosotros" y "ustedes". Eliminación del primero.
- \* Seseo (igualación "s" - "z" - "c")
- \* Leísmo





*Derrámase hoy la lengua castellana por muy dilatadas tierras, bajo muy diferentes soles, entre gentes de muy diversas procedencias y que viven en distintos grados y condiciones de vida social; natural es que en tales circunstancias se diversifique el habla. Y ¿por qué ha de pretender una de esas tierras ser la que dé normas y tono al lenguaje de todas ellas? ¿Con qué derecho se ha de arrojar Castilla o España el cacicato lingüístico?*

*Miguel de Unamuno (1864-1936)*



# ¿Qué significa aprender?

Módulo central: clase 1

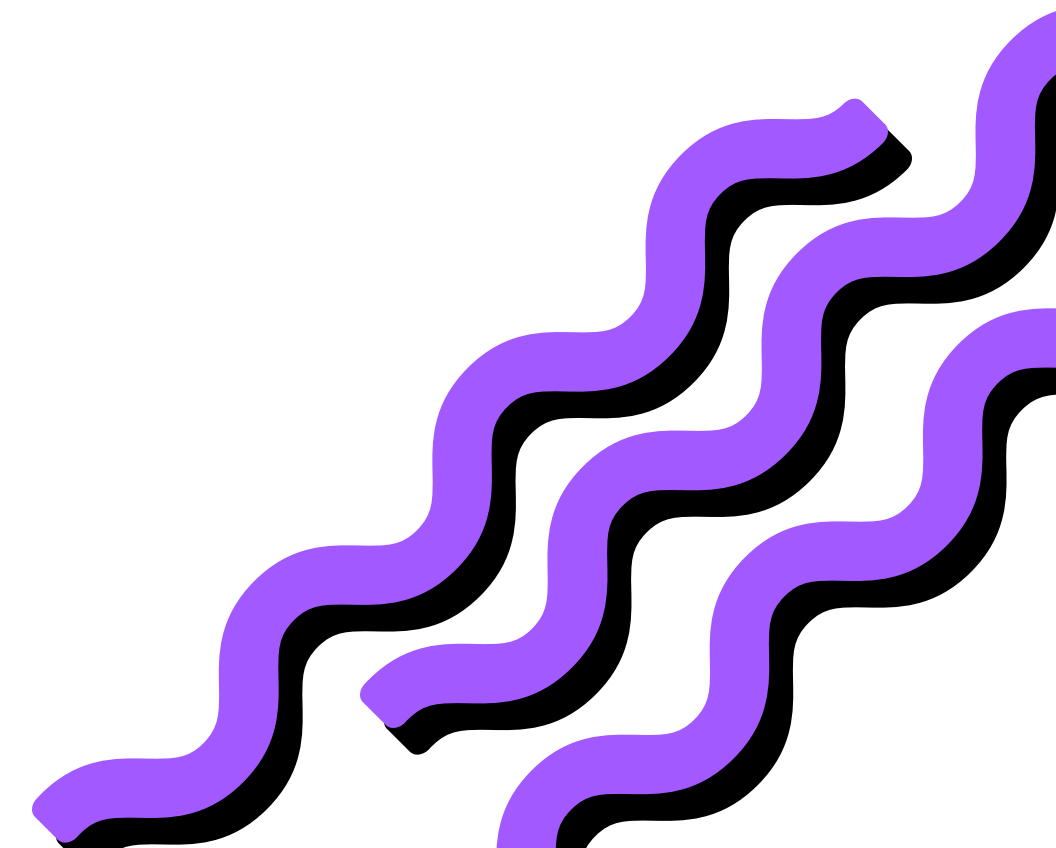


# ¿Qué significa aprender?

Módulo central: clase 1

Aprender es:

- \* entender nuevos conceptos y ser capaces de recordarlos y aplicarlos cuando se necesitan.
- \* un proceso a través del cual las personas desarrollan sus conocimientos, conceptos y destrezas para dar sentido al mundo.
- \* el resultado de estar expuesto a algo, entenderlo, asimilarlo y ponerlo en práctica cuando lo necesitamos.

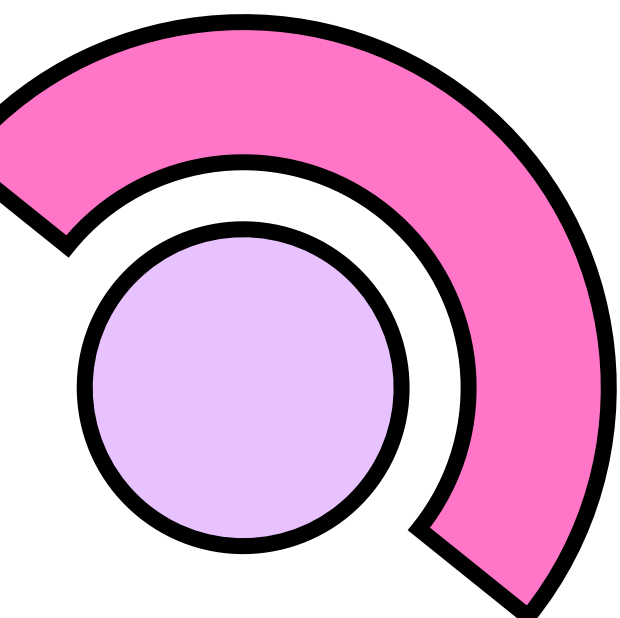


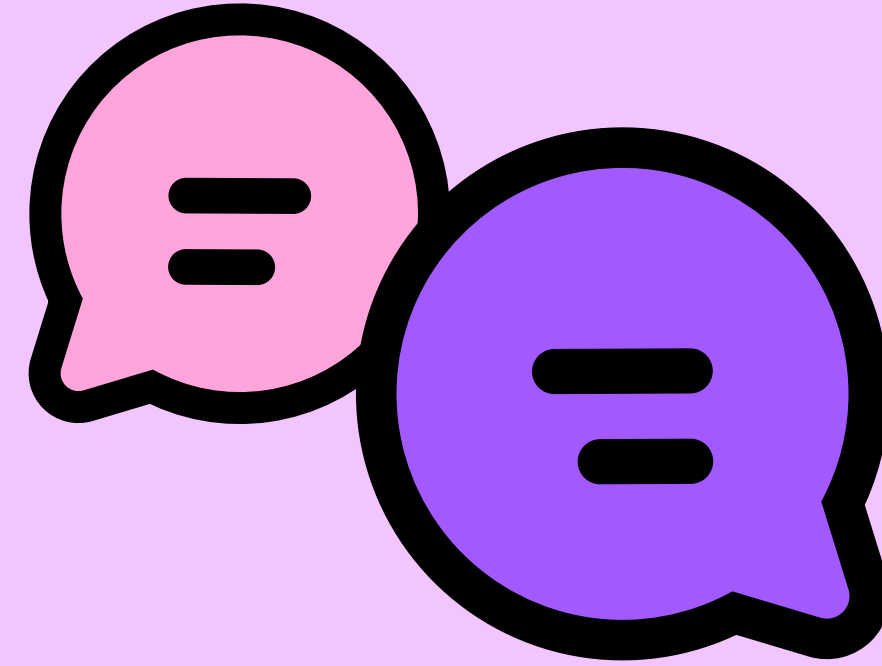
# ¿Qué significa aprender una lengua?

Módulo central: clase 1

Aprender una lengua es:

- \* un esfuerzo que se realiza para comunicarse con la gente que habla esta lengua.
- \* entrar en un nuevo mundo, un mundo de nuevas palabras / pensamientos.
- \* conocer la cultura, la gente, los países.





**¿Qué piensan?**

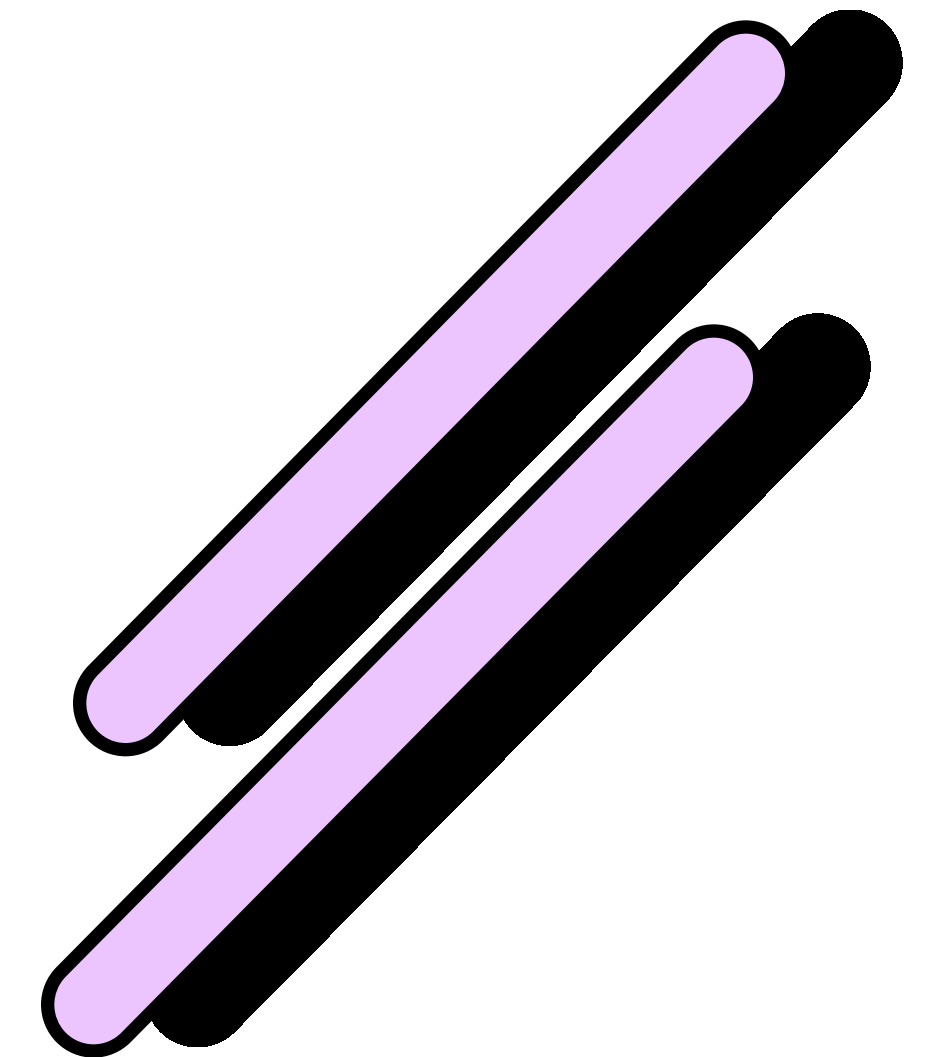
**¿Es diferente aprender la lengua materna y  
una segunda lengua?**

# Lengua materna vs. segunda lengua

Módulo central: clase 1

Diferencias entre aprender la lengua materna y una segunda lengua:

- \* Edad de aprendizaje
- \* Exposición natural vs. estudio activo
- \* Desarrollo cognitivo
- \* Proceso de inmersión
- \* Motivación y contexto
- \* Errores y correcciones
- \* Dominio lingüístico y cultural







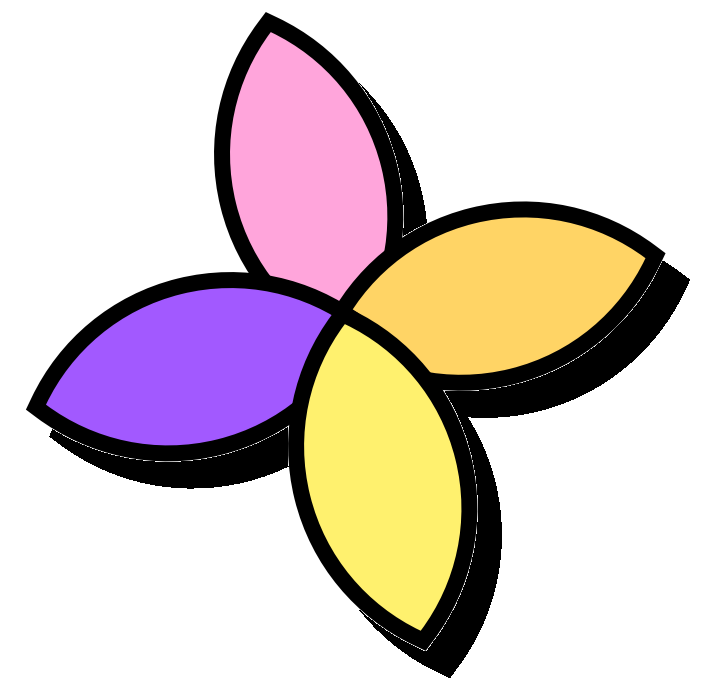
**¿Qué roles existen en una clase de idiomas?**



# Rol del estudiante

Módulo central: clase 1

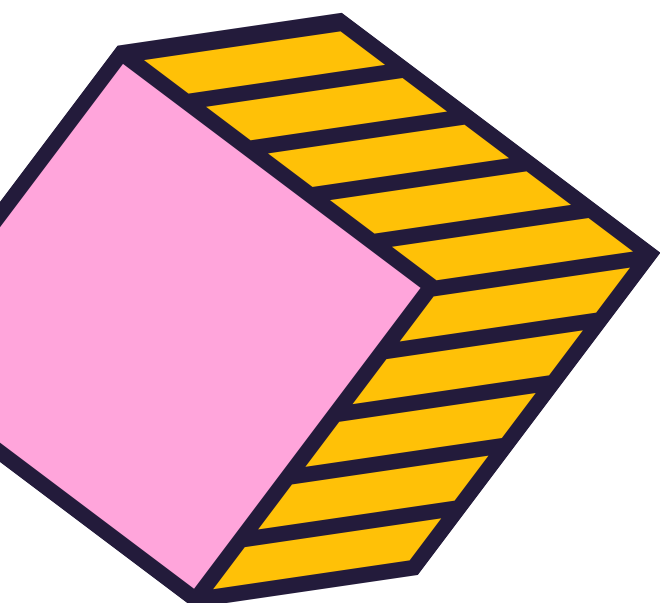
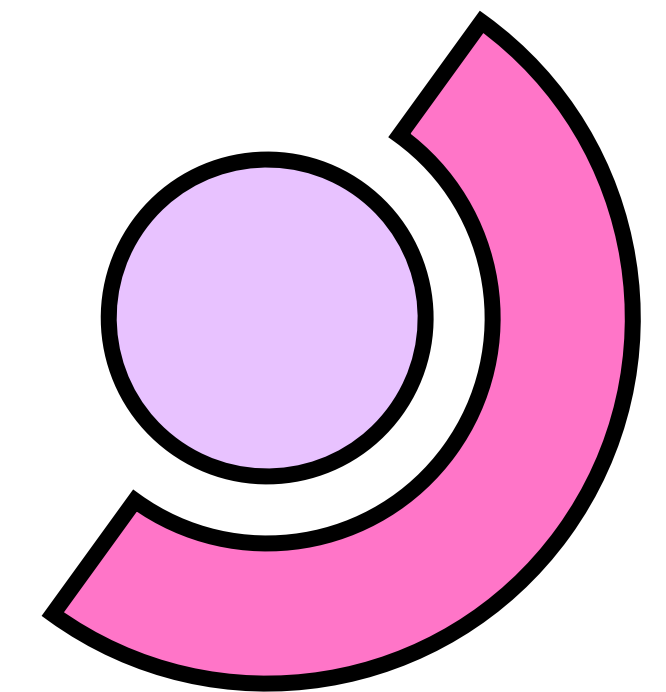
- \* Participar activamente en su aprendizaje
- \* Respetar a los profesores y compañeros de clase
- \* Colaborar y trabajar con otros
- \* Reflexionar sobre los temas trabajados en clase
- \* Ser positivo y entusiasta
- \* Ser autónomo y curioso
- \* Aplicar los conocimientos adquiridos en la vida diaria



# Características del estudiante

- \* Estilos de aprendizaje
- \* Estrategias de aprendizaje
- \* Edad
- \* Nacionalidad
- \* Contexto
- \* Experiencias previas

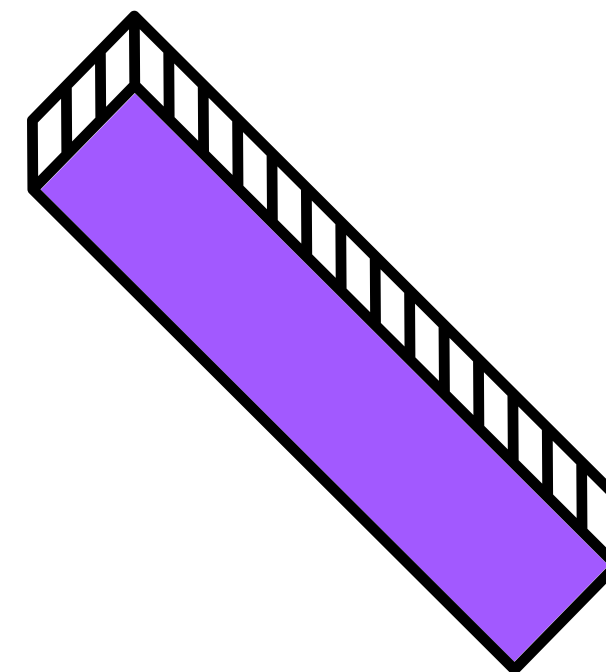
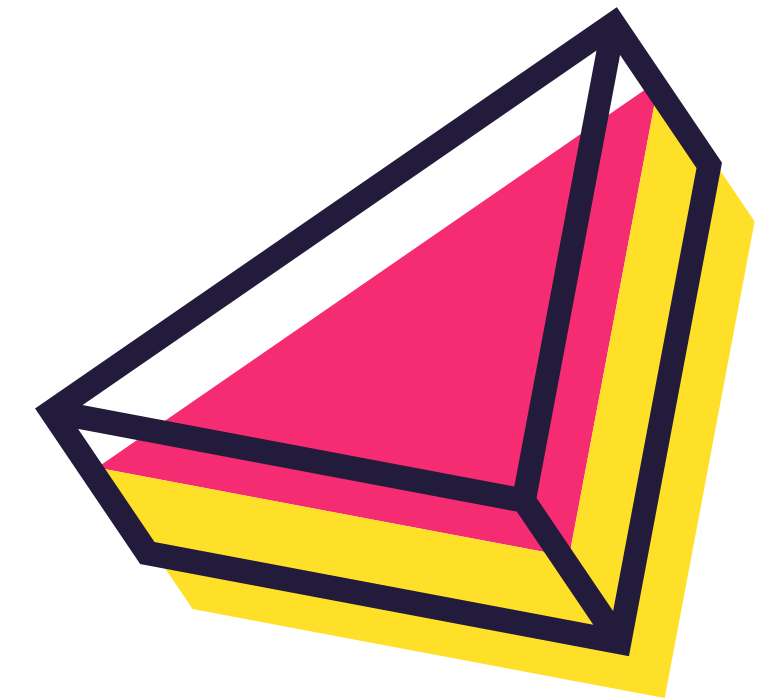
Módulo central: clase 1

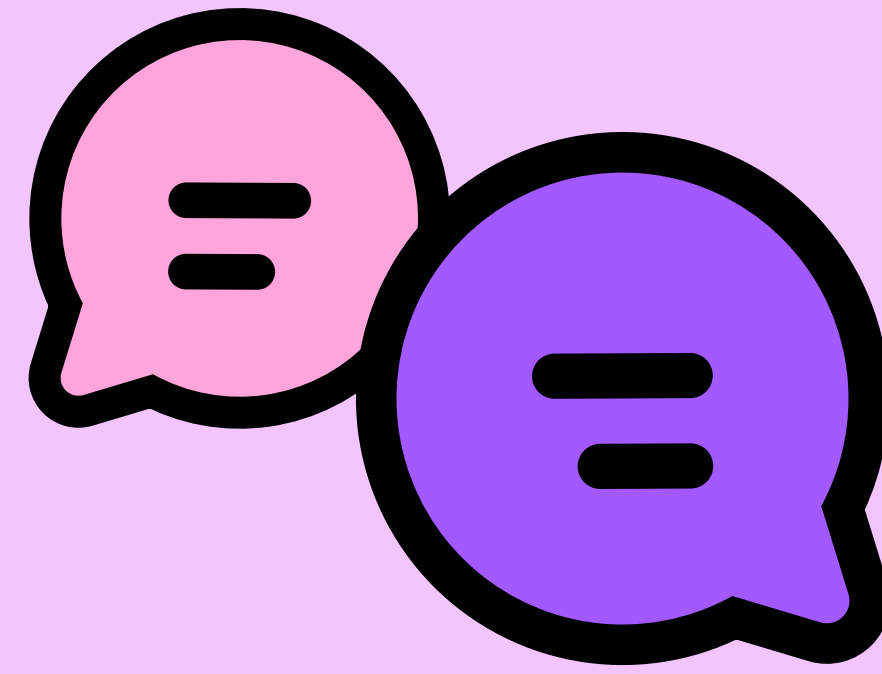


# Estilos de aprendizaje

- \* Visual
- \* Auditivo
- \* Kinestésico
- \* Táctil
- \* Grupal
- \* Individual
- \* Reflexivo
- \* Impulsivo

Módulo central: clase 1



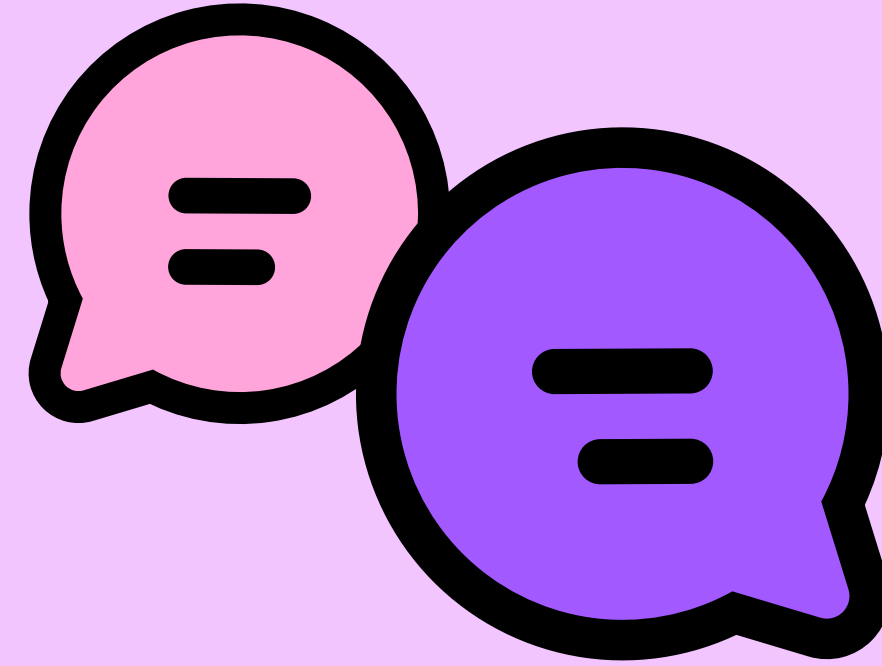


**¿Qué estilo de aprendizaje creen que tienen ustedes? ¿Por qué?**

# Estrategias de aprendizaje

Módulo central: clase 1

- \* Al escuchar una palabra nueva, repetirla hasta recordarla.
- \* Animarnos a usar el lenguaje recién aprendido en conversaciones.
- \* Adivinar el significado de palabras desconocidas.
- \* Usar el idioma extranjero siempre que sea posible (con turistas, en foros, etc.).
- \* Grabarnos hablando, luego evaluarnos y corregir nuestra pronunciación.
- \* Ver series y películas en el idioma que estamos aprendiendo.
- \* Llevar un diario de aprendizaje.
- \* Usar Apps y plataformas educativas para practicar.
- \* Escribir textos en el idioma (mails, mensajes de texto, noticias, etc.)



**¿Ustedes qué estrategias tienen para aprender un idioma?**

**¿Qué estrategias le recomendarían a sus estudiantes?**

# Edad

## Módulo central: clase 1

### NIÑOS

Necesitan moverse.

Períodos cortos de concentración.

Aprenden a través de la experiencia.

No tienen miedo de cometer errores o correr riesgos.

No son conscientes de sí mismos o de sus acciones.

Prestan atención al significado en el lenguaje.

Tienen experiencia de vida limitada.

### ADOLESCENTES

Comienzan a quedarse quietos pero aún necesitan moverse.

Su concentración se está desarrollando.

Comienzan a aprender de manera abstracta.

Pueden preocuparse por lo que piensan los demás de ellos.

A veces, son incómodamente conscientes de sí mismos.

Prestan atención al significado y cada vez más a la forma.

Comienzan a tener más experiencia de vida.

### ADULTOS

Pueden quedarse quietos durante períodos más largos.

Pueden concentrarse por períodos largos.

Aprenden de maneras más abstractas.

No están tan dispuestos a cometer errores o correr riesgos.

Son conscientes de sí mismos y de sus acciones.

Prestan atención a la forma y al significado en el lenguaje.

Tienen experiencia de vida.





**¿Qué significa enseñar una lengua?**



# Rol del docente

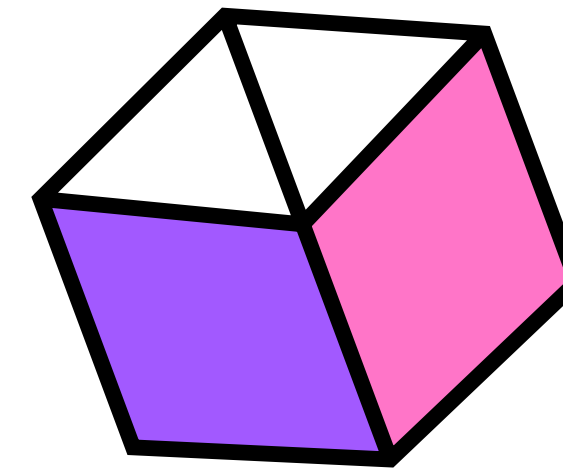
Módulo central: clase 1

- \* Establecer objetivos de aprendizaje
- \* Evaluar el nivel de los estudiantes
- \* Crear un plan de estudios
- \* Utilizar una variedad de métodos de enseñanza
- \* Diseñar o adaptar materiales para las clases
- \* Proporcionar retroalimentación y corrección
- \* Fomentar la participación activa
- \* Mostrar afecto y apoyo
- \* Evaluar el progreso de los estudiantes
- \* Tener dominio del grupo
- \* Ser observador y flexible
- \* Integrar aspectos culturales

# Rol del docente

Módulo central: clase 1

- \* Planificador
- \* Guía / facilitador
- \* Informante
- \* Monitor
- \* Motivador
- \* Consejero / asesor
- \* Gestor de emociones
- \* Diagnosticador y evaluador



**Competencias clave de profesorado del  
Instituto Cervantes**



**¿A qué nos referimos por competencias del profesor?**



# Competencias del profesor

Módulo central: clase 1

## COMPETENCIAS CLAVE

Organizar situaciones de aprendizaje

Evaluar el aprendizaje y la actuación del alumno

Implicar a los alumnos en el control de su propio aprendizaje.

## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- > Diagnosticar y atender las necesidades de los alumnos.
- > Promover el uso y la reflexión sobre la lengua.
- > Planificar secuencias didácticas.
- > Gestionar el aula.

- > Servirse de herramientas y procedimientos de evaluación.
- > Garantizar buenas prácticas en la evaluación.
- > Promover una retroalimentación constructiva.
- > Implicar al alumno en la evaluación.

- > Promover que el alumno gestione los recursos y medios disponibles para aprender.
- > Integrar en la enseñanza herramientas para reflexionar sobre el proceso de aprendizaje.
- > Promover que el alumno defina su propio proyecto de aprendizaje.
- > Motivar al alumno para que se responsabilice de su propio aprendizaje.

# Competencias del profesor

Módulo central: clase 1

## COMPETENCIAS CLAVE

Facilitar la comunicación intercultural

Desarrollarse profesionalmente

Gestionar sentimientos y emociones en el desempeño de su trabajo

## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- > Implicarse en el desarrollo de la propia competencia intercultural.
- > Adaptarse a las culturas del entorno.
- > Fomentar el diálogo intercultural.
- > Promover que el alumno desarrolle su competencia intercultural.

- > Analizar y reflexionar sobre la práctica docente.
- > Definir un plan personal de formación continua.
- > Implicarse en el desarrollo profesional del equipo docente.
- > Participar activamente en el desarrollo de la profesión.

- > Gestionar las propias emociones.
- > Motivarse en el trabajo.
- > Desarrollar las relaciones interpersonales.
- > Implicarse en el desarrollo de la inteligencia emocional del alumno

# Competencias del profesor

Módulo central: clase 1

## COMPETENCIAS CLAVE

Participar activamente en la institución

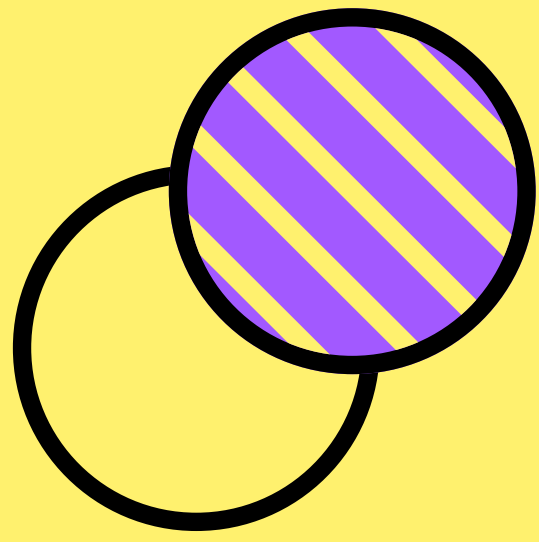
Servirse de las TIC para el desempeño de su trabajo

## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

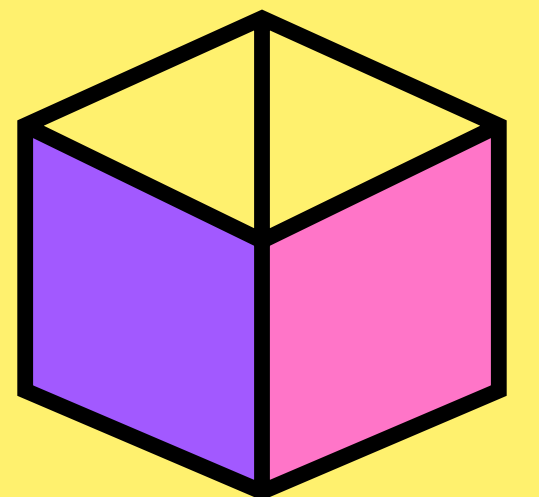
- > Trabajar en equipo en el centro.
- > Implicarse en los proyectos de mejora del centro.
- > Promover y difundir buenas prácticas en la institución.
- > Conocer la institución e integrarse en ella.

- > Implicarse en el desarrollo de la propia competencia digital.
- > Desenvolverse en entornos digitales y con aplicaciones informáticas disponibles.
- > Aprovechar el potencial didáctico de las TIC.
- > Promover que el alumno se sirva de las TIC para su aprendizaje.





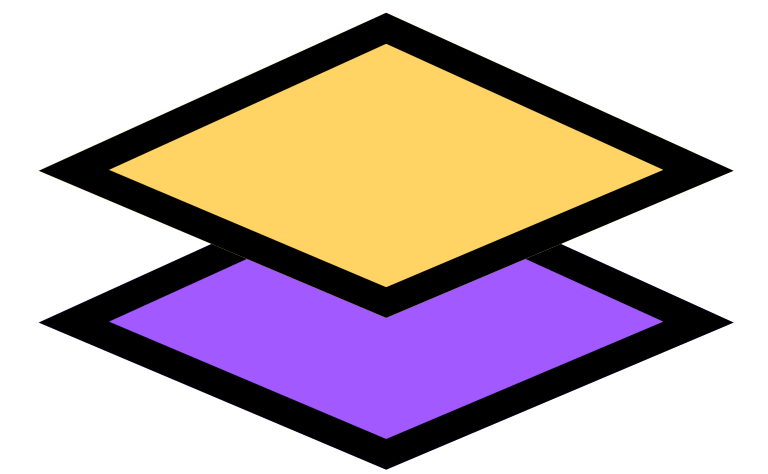
# Diagnóstico de necesidades



# Tipos de necesidades

Módulo central: clase 1

- \* Necesidades personales
- \* Necesidades de aprendizaje
- \* Necesidades profesionales



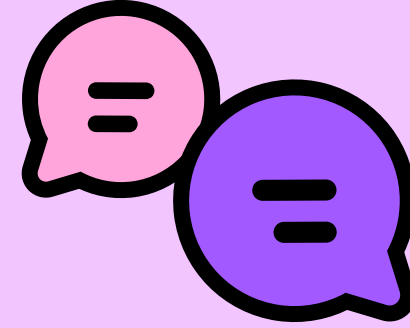
# Diagnóstico de necesidades

Módulo central: clase 1

Las necesidades influyen en:

- \* los materiales
- \* los temas
- \* la velocidad
- \* el tipo de actividades
- \* el enfoque o método de enseñanza
- \* el tratamiento individual
- \* las destrezas a trabajar
- \* los tipos de interacción
- \* los modos de dar feedback
- \* nuestro discurso
- \* las estrategias de aprendizaje
- \* la cantidad de tareas / trabajo
- \* el tipo de curso

# Respondemos en el chat



Módulo central: clase 1

Estas personas los contactan para tomar clases de español con ustedes.  
**¿Qué creen que necesita cada una con mayor urgencia?**



Mi esposo trabaja para una compañía con sede en Argentina, así que nos mudamos acá con nuestros dos niños y el perro. Vamos a quedarnos tres años. Estudié español en la secundaria hace muchos años, pero no recuerdo mucho. Todavía no conozco mucha gente, espero hacerme nuevos amigos en la ciudad para poder practicar.

**Gabrielle**

41 años. Ama de casa.

Francesa, vive en Buenos Aires.

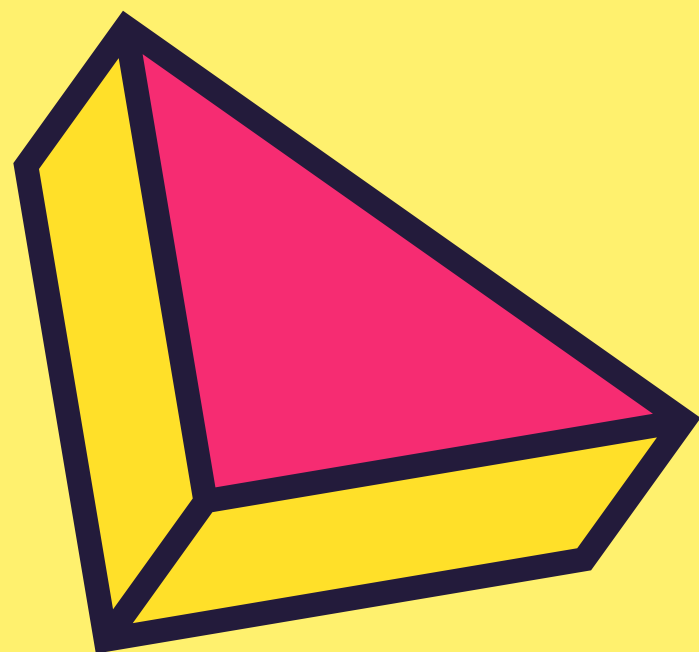
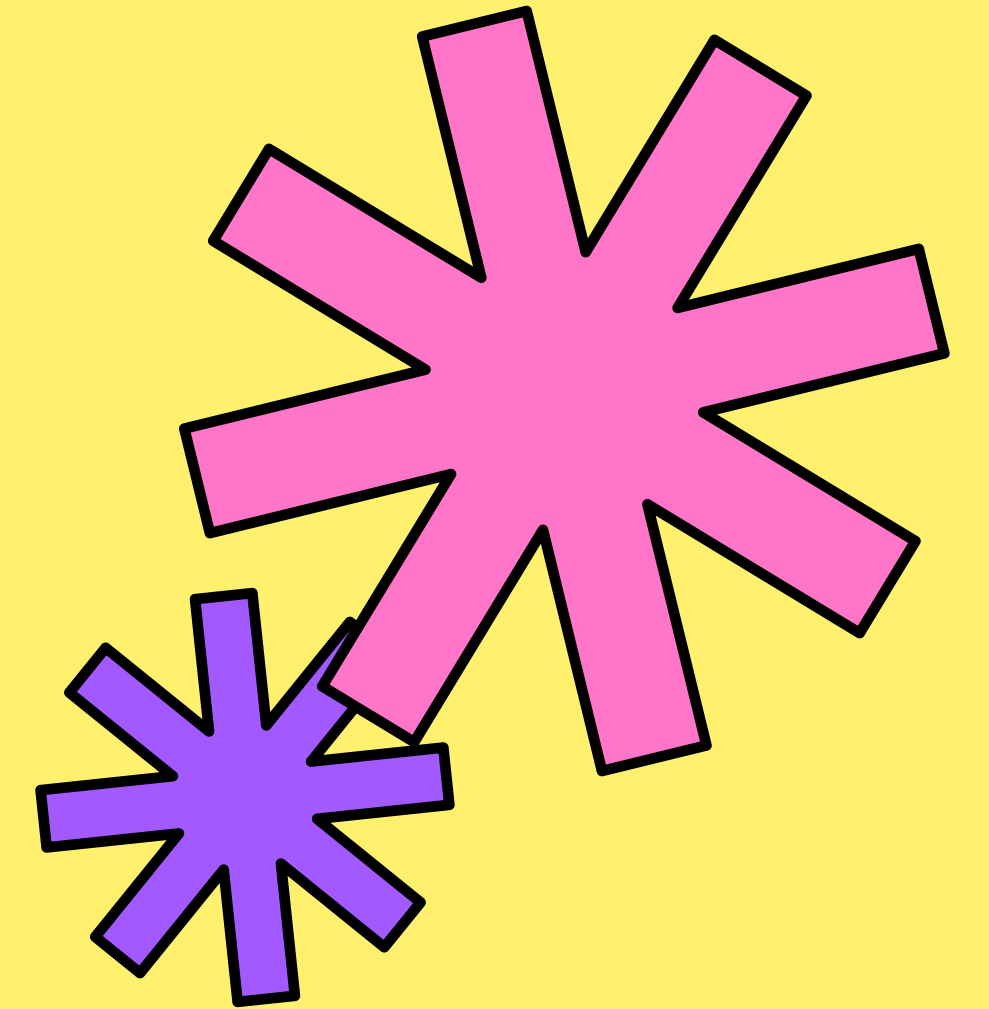
**Kyle**



22 años. Estud. de programación.  
Australiano, vive en Melbourne.

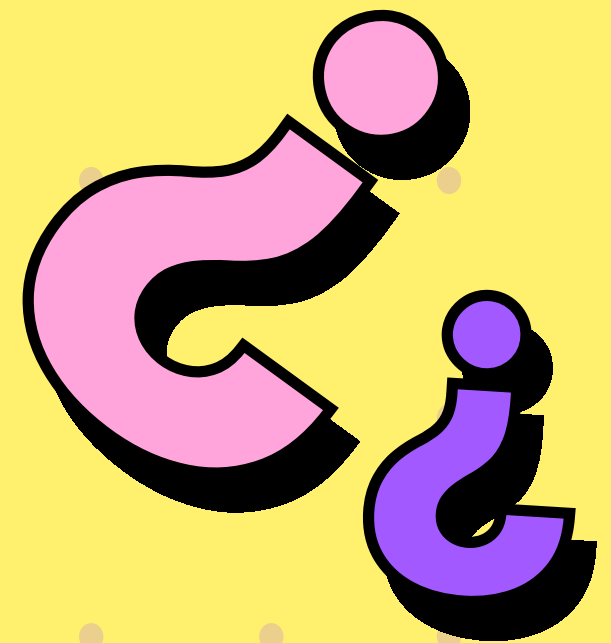
Hace dos años que estudio español a través de una app. En cuatro meses, en mi universidad ofrecen un examen para certificar mi nivel y quiero tomarlo para tener más posibilidades cuando busque trabajo. Soy bueno en gramática y en la comprensión de textos, pero me cuesta hablar y escribir. No tengo oportunidades para usar lo que estoy aprendiendo, no conozco a nadie que hable español en mi ciudad.

**Interculturalidad**



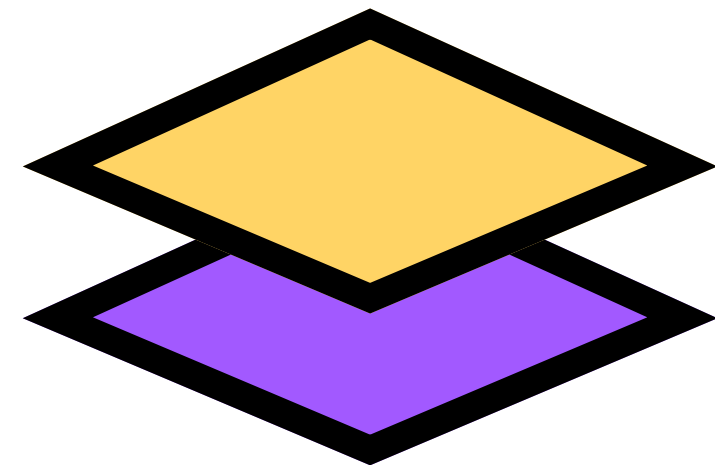


**¿Qué entendemos por  
interculturalidad?**



# ¿Qué es la competencia intercultural?

Módulo central: clase 1



- \* La capacidad de relacionar entre sí la cultura de origen y la cultura extranjera.
- \* La sensibilidad cultural y la capacidad de identificar y utilizar una variedad de estrategias para establecer contacto con otras personas de otras culturas.
- \* La capacidad de cumplir el papel de intermediario cultural entre la propia cultura y la cultura extranjera, y de abordar con eficacia los malentendidos interculturales y las situaciones conflictivas.
- \* La capacidad de superar las relaciones estereotipadas.

*Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*

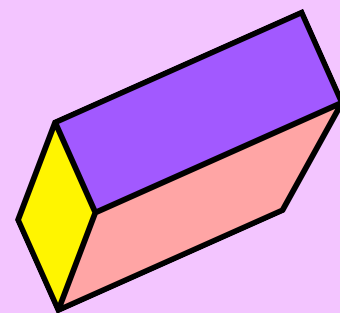
## Nuestra tarea

## Módulo central: clase 1

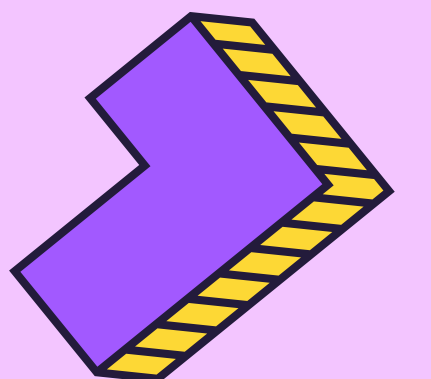
- \* Tomar conciencia de nuestra propia identidad cultural y reconocer la dimensión intercultural cuando establecemos relaciones entre personas de distintas culturas.
- \* Desarrollar la curiosidad por otras culturas, observar, analizar y reflexionar sobre las diversas realidades.
- \* Actuar como facilitadores para asegurar el entendimiento y la comunicación entre diferentes culturas.
- \* Incentivar a los aprendientes a desarrollar su competencia intercultural, orientándolo y guiándolo en el proceso.
- \* Promover en los alumnos actitudes y valores para entender y aceptar hechos y personas de otras culturas. Fomentar el respeto a la diversidad lingüística y cultural, la apertura y la tolerancia.
- \* Animar al estudiante a tomar conciencia de su propia identidad cultural y a valorar la diversidad cultural del entorno, la del grupo de clase, la de las sociedades que hablan la lengua que está aprendiendo.
- \* Integrar herramientas y procedimientos que fomenten el desarrollo de estrategias para conocer, entender y desenvolverse en otras culturas.



### Reflexiones para la semana 1



- \* *¿Por qué creés que sos profesor/a?*
- \* *¿Qué te hace un buen profesor/a? Pensá en tus características.*
- \* *¿Qué incorporarás o incorporarías en tus clases de tu propia forma de aprender una lengua?*
- \* *Pensá en una clase que hayas dado recientemente. ¿Cuáles de los roles del maestro discutidos en esta clase creés que ocupaste? ¿Cuáles creés que faltaron? ¿Podés pensar en momentos en la clase en los que podrían haber sido apropiados?*

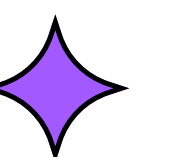


# Para finalizar...

Módulo central: clase 1

## Bibliografía obligatoria:

- \* ¿Qué español enseñar a un extranjero? pp 28-40
- \* El enfoque reflexivo en la enseñanza de ELE: la competencia docente y el desarrollo profesional
- \* Las competencias clave del profesorado de lenguas segundas y extranjeras
- \* La competencia intercultural en la clase de ELE
- \* Los diferentes roles del profesor y de los alumnos en un aula de lengua extranjera



## Formación en ELE

# Módulo central



**¡Gracias por asistir!**

Nos vemos en [www.ieaamericalatina.org](http://www.ieaamericalatina.org)

Consultas a [teachers@iealatinamerica.org](mailto:teachers@iealatinamerica.org)

